



CYCL'EAU

TRADE FAIR FOR WATER MANAGEMENT

www.cycleau.fr



 Le document est disponible en français (page 1)

 [The document is available in English \(page 5\)](#)

 [Das Dokument ist in Deutsch verfügbar \(Seite 9\)](#)



Règlement et conditions de participation

Rencontres BtoB internationales CYCL'EAU Strasbourg – 4 et 5 décembre 2019 – Strasbourg

1) Dispositions générales

Dans le cadre du salon CYCL'EAU Strasbourg, les rencontres BtoB CYCL'EAU Strasbourg sont dédiées à l'ensemble des acteurs privés et publics du domaine de la gestion de l'eau ayant un projet de développement commercial, technologique et/ou de recherche à l'international.

Les présentes conditions s'appliquent, sans restriction ni réserve, à tout participant désireux de s'inscrire aux Rencontres BtoB CYCL'EAU Strasbourg programmées les 4 et 5 décembre 2019 à Strasbourg, aussi nommées au sein des présentes « l'évènement ».

CYCL'EAU - association régie par la loi du 1er juillet 1901, dont le siège social est au 81 Boulevard Pierre 1^{er} 33110 LE BOUSCAT, SIRET n°85242037100019, représentée par Jean-Claude LASSERRE, en sa qualité de président de l'association CYCL'EAU - est l'organisateur du salon et des rencontres BtoB, ci-après nommé l'organisateur.

Le service Entreprise Europe Network de la Chambre de Commerce et d'Industrie Grand Est (CCI Grand Est) contribue à l'organisation des rencontres BtoB et à leur mise en œuvre, ci-après nommé EEN. Sa contribution intervient sous la responsabilité exclusive de l'organisateur.

En s'inscrivant, le participant s'engage sans réserve et adhère de façon pleine et entière au présent règlement et aux conditions de participations.

Les présentes conditions sont contractuelles.

L'organisateur se réserve la faculté de modifier les présentes conditions de participation à tout moment. Les conditions de participation applicables sont celles en vigueur à la date de l'inscription réalisée par le participant.

2) Inscription

2.1 Présentation

EEN met à la disposition du participant une plateforme universelle d'organisation des rencontres BtoB, gérée par l'offreur de solution B2Match. Cette plateforme est ouverte pour l'organisation de l'événement par EEN : <https://cycleaustrasbourg.b2match.io>

2.2 Délai

A partir du 2 septembre et au plus tard le 18 novembre, le participant devra se rendre sur ce site, cliquer sur le bouton « Inscrivez-vous maintenant » et compléter le formulaire pour s'inscrire. Contacter l'organisateur passé ce délai.

2.3 Etapes de l'inscription

2.3.1 Création d'un compte B2Match

La première étape d'inscription du participant consiste en la création de son compte d'utilisateur B2Match sur la plateforme. Le participant devra saisir son adresse email et un mot de passe.

Les conditions d'utilisation techniques de cette plate-forme universelle ([consultables ici](#)), sa politique de confidentialité ([consultables ici](#)) et l'adhésion du participant lors de la création de son compte, n'engagent pas la responsabilité de l'organisateur, ni celle d'EEN.

2.3.2 Inscription à l'événement

Aux étapes suivantes, le participant devra compléter les informations requises sur le formulaire d'inscription à l'événement :

- le type de participation
- les sessions de rendez-vous BtoB, soit les créneaux horaires durant lesquelles il se rend disponible pendant l'événement
- son nom, prénom, fonction, téléphone, raison sociale, type d'organisme, description de l'activité, adresse postale, logo de l'organisme, domaines d'activité, photo etc.

Ces informations sont obligatoires afin de permettre la participation à l'événement. À défaut, le participant ne pourra être sélectionné.

Le participant s'engage à fournir des informations exactes, précises, actuelles et complètes.

Chaque inscription est nominative.

En créant son compte B2Match et en complétant son inscription à l'événement, chaque participant pourra se reconnecter à la plateforme pour consulter et modifier son inscription et son profil, consulter le catalogue des participants en ligne, choisir et planifier ses rendez-vous, consulter et modifier son planning de rendez-vous.

2.3.3 Création d'un profil

A la fin de son inscription le participant devra compléter, sous sa responsabilité exclusive, un profil qui présente son offre et le type de collaboration recherchée.

2.3.4 Validation de l'inscription par l'organisateur

Les inscriptions sont prises en compte, traitées et confirmées selon leur ordre d'arrivée.

Les confirmations d'inscription seront envoyées par e-mail.

L'organisateur se réserve le droit de refuser une inscription si :

- elle ne correspond pas au profil requis par la manifestation et/ou si elle ne permet pas d'atteindre l'objectif premier de la manifestation : créer des courants d'affaires internationaux durables entre acteurs du secteur de la gestion de l'eau dans le cadre d'un développement commercial, technologique ou d'un projet de recherche
- elle est incomplète
- si la capacité d'accueil à l'événement est atteinte

2.3.5 Publication d'un profil

Tous les profils seront relus et validés par l'organisateur et EEN avant publication.

Une fois validées, les informations saisies par le participant seront publiées dans le catalogue sur la plateforme et diffusées aux autres participants, excepté les coordonnées téléphoniques et les adresses emails.

Le catalogue est accessible à toute personnes intéressée par ou participant à l'événement et se rendant sur le site <https://cycleaustrasbourg.b2match.io> sous les deux onglets : Participants et Marketplace.

3) Gestion et planification des rendez-vous

A partir du 2 septembre et au plus tard le 25 novembre, chaque participant aux rencontres BtoB sera invité par l'organisateur à se connecter à son compte et à :

- consulter et filtrer le catalogue des profils pour trouver des contacts pertinents
- effectuer sa sélection de rendez-vous en ligne
- valider/décliner ses demandes de rendez-vous reçues
- planifier ses rendez-vous validés aux horaires souhaités les 4 et 5 décembre, et les modifier si nécessaire

Contacter l'organisateur passé ce délai.

Chaque rendez-vous planifié durera 20 minutes.

Le planning provisoire de rendez-vous sera consultable en ligne par chaque participant si toutes les conditions suivantes sont réunies :

- lorsqu'il est connecté à son compte d'utilisateur B2Match
- dès qu'un premier rendez-vous est validé par les deux parties

- dès que le participant aura planifié son premier rendez-vous à l'horaire souhaité

EEN envoie par email le planning consolidé et prévisionnel aux participants au plus tard un jour avant l'événement, qui reprendra les horaires de chaque rendez-vous BtoB.

Un suivi et un accompagnement sera assuré par l'organisateur et EEN.

Dans le cas où aucun autre profil présent dans le catalogue ne correspond à la recherche du participant, l'organisateur activera son réseau et cherchera dans la mesure du possible un partenaire potentiel à même de répondre à la coopération souhaitée. Néanmoins, si aucun profil ne pouvait être trouvé, ni la responsabilité de l'organisateur, ni celle d'EEN ne pourraient être engagées.

Leur responsabilité ne pourra pas non plus être engagée dans le cas où un participant ne se présente pas aux rendez-vous.

4) Suivi après l'événement

Après l'événement, l'organisateur et EEN recontacteront chaque participant pour évaluer chaque rendez-vous. Cette enquête fait partie de la démarche qualité de l'organisateur et de celle d'EEN, et permettra d'identifier les potentiels accords de partenariats résultant des échanges issus des rendez-vous planifiés sur l'événement.

Il est précisé que, sauf opposition préalable du participant, EEN, dont le service est cofinancé par la Commission européenne, pourra informer cette dernière du nombre et du contenu des accords de partenariats conclus entre les participants suite à l'événement. EEN gèrera un traitement informatisé des données correspondantes, pour une durée n'excédant pas celle nécessaire au regard des finalités pour lesquelles elles sont traitées ; les données sont accessibles aux salariés de l'Executive Agency for Small and Medium-Sized Enterprises (EASME) pour les besoins du suivi des accords de partenariat conclus et enregistrés dans la base de données avec l'accord préalable des personnes concernées.

5) Frais de participation

L'inscription sur la plateforme, la participation aux Rencontres BtoB CYCL'EAU Strasbourg et l'entrée au salon CYCL'EAU Strasbourg sont gratuites.

6) Désistement et annulation par le participant

6.1 Dispositions générales

Toute demande d'annulation d'inscription doit être envoyée par email à contact@cycleau.fr

Les demandes d'annulation devront être formulées par ce biais 10 jours avant la date de l'événement.

6.2 Disposition particulière

Tout participant qui a déjà des rendez-vous BtoB enregistrés s'engage à se faire représenter pour honorer ses rendez-vous.

7) Annulation par l'organisateur

L'organisateur de l'évènement se réserve le droit d'annuler ou de reporter tout ou partie de la manifestation dès lors que son organisation devient impossible ou si le nombre minimum de participants requis n'est pas atteint. Dans ce cas, les participants seront prévenus. L'organisateur n'engage pas sa responsabilité et toute réclamation ou revendication de la part du participant, en particulier la perception de dommages et intérêts, sous quelque forme que ce soit est exclue.

8) Responsabilité

Ni l'organisateur de l'évènement ni EEN ne peuvent être tenus pour responsables :

- des informations communiquées par les participants
- dans le cas d'un accident engageant la responsabilité du participant ou d'autres incidents lui étant imputables comme le bris, la perte ou le vol.

9) Protection des données

9.1 - Responsable de traitement

L'organisateur est à considérer comme le responsable du traitement des données personnelles concernant le participant au regard des dispositions du règlement européen du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, applicable depuis le 25 mai 2018 (ci-après désigné sous l'acronyme « RGPD ») et la loi n°78-17 du 6 janvier 1978 modifiée relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés ; B2Match en tant qu'hébergeur est responsable des données intégrées dans le compte du participant créé à cette occasion (email), l'organisateur assure la responsabilité des autres données (nom, prénom, fonction, téléphone, raison sociale, type d'organisme, description de l'activité, adresse postale, logo de l'organisme, domaines d'activité et le type de coopération recherchée présenté dans le catalogue des participants).

Conformément à la loi « Informatique et Liberté » du 6 janvier 1978 modifiée et au RGPD, le participant dispose d'un droit permanent d'accès, de rectification, d'effacement, de limitation et de suppression de l'ensemble des données collectées le concernant. Pour l'exercer, le participant peut envoyer un courrier électronique au responsable du traitement ou à l'hébergeur en fonction des données concernées :

- pour B2Match selon les modalités figurant à l'art. 15 de sa [privacy policy](#), dont le participant aura pris connaissance au moment de la création de son compte

- pour l'organisateur : contact@cycleau.fr ou un courrier postal à l'adresse :
CYCL'EAU
81 Boulevard Pierre 1^{er}
33110 LE BOUSCAT

Toute demande devra être accompagnée d'un justificatif d'identité.

Pour toute information complémentaire sur les droits du participant, et notamment sur le contenu du RGPD, le participant pourra consulter le site Internet de la CNIL www.cnil.fr.

L'organisateur poursuit des intérêts légitimes en mettant en place ce traitement de données à caractère personnel en tant qu'il met en œuvre son objet social.

Les données sont collectées dans le but de procéder à l'inscription et à l'établissement du profil du participant devant permettre l'organisation de rendez-vous BtoB et la mise en relation avec un partenaire potentiel.

9.2 - Les données collectées par CYCL'EAU sont traitées conformément aux dispositions du RGPD et de la loi n°78-17 du 6 janvier 1978 modifiée relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés.

Dans le respect des dispositions de la loi n°78-17 du 6 janvier 1978 et du RGPD, l'organisateur se réserve le droit de transmettre tout ou partie des données personnelles concernant les participants aux partenaires et à EEN pour les besoins de la mise en ligne du catalogue, systématiquement mis à jour sur le site <https://cycleaustrasbourg.b2match.io>, cela aux fins d'organisation des rencontres d'affaires et du suivi par l'organisateur.

Tout usage de données personnelles autre que celui indiqué aux articles 4. et 9.2 ci-dessus devra faire l'objet d'un consentement individuel, préalable et explicite de la part des participants.

Conformément à la loi n°78-17 du 6 janvier 1978 et au RGPD, l'organisateur

- se réserve le droit de transmettre à un tiers les données personnelles concernant le participant, soit pour respecter une obligation légale, soit en application d'une décision judiciaire, administrative, ou d'une autorité administrative indépendante (comme par exemple la Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés).
- s'engage à prendre toutes précautions utiles, au regard de la nature des données et des risques présentés par le traitement, pour préserver la sécurité des données personnelles du participant et, notamment, empêcher que les données personnelles du participant ne soient déformées, endommagées, ou que des tiers non autorisés y aient accès.

9.3 - Le participant s'engage à ce que les données personnelles le concernant soient exactes, complètes et non équivoques. Elles sont obligatoires en vue du traitement des demandes d'inscription et le participant est informé de ce que le refus de fournir ces données obligatoires a pour conséquence l'impossibilité de déterminer si le participant correspond au profil requis pour la manifestation et par suite, le refus de son inscription.

9.4 – Les données collectées sont conservées pour les besoins des Rencontres BtoB des 4 et 5 décembre 2019 et leur bon accomplissement ; la durée de conservation des données personnelles est de 3 ans à compter de l'inscription à la manifestation organisée par CYCL'EAU.

9.5 - Les destinataires des données sont les salariés en charge de la gestion de la relation clients de CYCL'EAU, de B2Match et de EEN, ainsi que, le cas échéant, en cas d'accord de la personne concernée, de l'Executive Agency for Small and Medium-Sized Enterprises (EASME). Les participants aux rencontres BtoB seront également destinataires des données des autres participants avec lesquels ils seront amenés à échanger.

9.6 - Si le participant souhaite introduire une réclamation en application du RGPD, il devra s'adresser à l'autorité de contrôle via son site www.cnil.fr ou par courrier à l'adresse suivante : 3 place de Fontenoy TSA 80715 75334 PARIS CEDEX 07.

10) Litiges

La relation juridique, établie par le présent règlement de participation, entre les participants et l'organisateur relève du droit français. La langue pour tout litige est le français.

Les parties rechercheront en priorité une solution amiable, conformément au règlement de la Plate-forme de médiation et d'arbitrage Alsace. En cas d'échec, les tribunaux de Strasbourg seront seuls compétents.

11) Contacts

Organisateur du salon et des rencontres BtoB

CYCL'EAU
81 Boulevard Pierre 1^{er}
33110 LE BOUSCAT
contact@cycleau.fr
00 33 (0)5 40 25 36 50

Partenaire dans la mise en œuvre des rencontres BtoB

CCI Grand Est – Enterprise Europe Network
10 place Gutenberg
67085 Strasbourg Cedex
ca.kolb@grandest.cci.fr
00 33 (0)3 88 76 42 37



CYCL'EAU

TRADE FAIR FOR WATER MANAGEMENT

www.cycleau.fr



Terms and conditions of attendance

International BtoB Meetings CYCL'EAU Strasbourg – 4th and 5th December – Strasbourg

1) General Provisions

CYCL'EAU Strasbourg BtoB Meetings to be held at CYCL'EAU Strasbourg tradeshow are dedicated to all private and public actors in the field of water management with plans to develop international business expansion, technology or research links.

These terms and conditions apply unreservedly and without restriction to any participants wishing to register for CYCL'EAU Strasbourg BtoB Meetings due to take place on 4th and 5th December 2019 in Strasbourg, referred to herein as *'the event'*.

CYCL'EAU – an association under the law of 1 July 1901, having its headquarters at 81 Boulevard Pierre 1er 33110 LE BOUSCAT, entered in SIRET number ° 85242037100019, represented by Jean-Claude LASSERRE, as president of the association CYCL'EAU - is the organizer of the tradeshow and the BtoB meetings, referred to herein as *'the organizer'*.

The service Enterprise Europe Network of the Chamber of Commerce and Industry Grand Est (CCI Grand Est) is assisting with the organization and arranging of the BtoB meetings, referred to herein as *'EEN'*. Its contribution comes under the exclusive responsibility of the organizer.

By registering, the participant undertakes without reserve and fully adheres to these rules and conditions of attendance.

These terms and conditions are contractually binding.

The organizer reserves the right to amend its terms and conditions of attendance at any time. The applicable terms and conditions are those in effect on the date of registration by the participant.

2) Registration

2.1 Introduction

EEN provides the participant with a universal platform for organizing BtoB meetings, managed by the B2Match solution provider. EEN opens this platform for the organization of the event: <https://cycleaustrasbourg.b2match.io>

2.2 Deadline

As of September 2nd and at the latest on November 18th, the participant will have to go on this site, click on the button "Sign up now" and fill in the registration form to register, contact the organizer after this date.

2.3 Registration steps

2.3.1 Creation of the B2Match user account

The first step in registering for the participant is to create his B2Match user account on the platform. The participant will have to enter his email address and a password.

The technical conditions of use of this universal platform ([available here](#)), its confidentiality policy ([available here](#)) and the participant's subscription during the creation of his account, do not engage the responsibility of the organizer, nor EEN's.

2.3.2 Registration to the event

In the following steps, the participant will have to fill in the required information on the registration form of the event:

- the participation type
- the BtoB meeting sessions, i.e. the slots during which he/she is available during the event
- his name, surname, function, telephone, company name, type of organization, description of the activity, postal address, logo of the organization, fields of activity, photo etc.

These information are mandatory in order to allow the participation at the event. Otherwise, the participant cannot be selected.

The participant undertakes to supply information that is true, accurate, current and complete.

Each registration is nominative.

By creating a B2Match account and completing the event registration, each participant will be able to reconnect to the platform to view and modify their registration and profile, view the online participant catalog, choose and schedule their meetings, view and modify the meeting schedule.

2.3.3 Creating a profile

At the end of his registration, the participant must fill in, under his exclusive responsibility, a profile that presents his offer and the type of collaboration sought.

2.3.4 Validation of the registration by the organizer

Registrations are taken into account, processed and confirmed according to their order of arrival.

Confirmation of registration will be sent by e-mail.

The organizer reserves the right to reject a registration if:

- it does not meet profile requirements for the event and/or it does not contribute to the primary aim of the event: to create lasting international business links between actors in the field of water management as part of business or technological development or a research project
- it is incomplete
- the event has reached full capacity

2.3.5 Publishing a profile

All profiles will be reviewed and approved by the organizer and EEN before publication.

Once validated, the information entered by the participant will be published in the catalog on the platform and disseminated to the other participants, except phone numbers and email addresses.

The catalog is available to anyone interested in or participating in the event and visiting the website <https://cycleaustrasbourg.b2match.io> under the two tabs: Participants and Marketplace.

3) Management and scheduling of appointments

From 2 September and no later than 25 November, each participant at the BtoB meetings will be invited by the organizer to connect to his account and to:

- browse and filter the profile catalog to find relevant contacts
- make a selection of meetings online
- approve / reject his meeting requests received
- plan the validated meetings at the wished times on 4 and 5 December, and modify them if necessary

Contact the organizer after this date.

Each scheduled meeting will last 20 minutes.

The provisional meeting schedule will be consulted online by each participant if all the following conditions are met:

- when connected to his B2Match user account
- as soon as a first meeting is approved by both parties
- as soon as the participant has planned his first meeting at the wished time

EEN sends by email the consolidated and provisional schedule to the participants at the latest one day before the event. The schedule will set out the times of each BtoB meeting.

The organizer and EEN will support the participant.

In the event that no profile in the catalogue meets the participant's requirements, the organizer will activate its network and insofar as possible seek out a potential partner able to meet the requirements for cooperation. Nevertheless, should no profile be found, neither the organizer nor EEN, may be held liable.

Nor may they be held liable in the event that a participant fails to attend the meeting.

4) Follow up after the event

After the event, the organizer and EEN will contact again each participant to evaluate each meeting. This survey is part of the quality approach of the organizer and EEN and will allow identifying potential partnership agreements resulting from exchanges and stemming from the meetings scheduled on the event.

It is specified that, unless prior objection by the participant, EEN, whose service is co-financed by the European Commission (EC), may inform the EC of the number and content of the partnership agreements following the event and concluded between the participants. EEN will manage the computerized processing of the corresponding data, for a period not exceeding that necessary for the purposes for which they are processed. The data are accessible to the employees of the Executive Agency for Small and Medium-Sized Enterprises (EASME) for the purposes of monitoring partnership agreements concluded and recorded in the database with the prior consent of the persons concerned.

5) Subscription fee

Registration on the platform, participation in the CYCL'EAU Strasbourg BtoB Meetings and admission to CYCL'EAU Strasbourg tradeshow are free.

6) Withdrawal or cancellation by the participant

6.1 General Provisions

Any request to cancel the registration must be sent by email to contact@cycleau.fr. Cancellation requests must be made in this way 10 days prior to the event date.

6.2 Particular provision

Any participant who already has BtoB meetings arranged and who wishes to cancel their attendance commits itself to appoint another person from the company to honor their meetings.

7) Cancellation by the organiser

The organizer of events reserves the right to cancel or postpone all or any part of the event in circumstances where it becomes impossible to organize or if the minimum number of participants required is not reached. In this case, participants shall be notified. Organizer shall not be held liable and the participant shall make no claims, in particular for damages, in any form.

8) Liability

The organizer of the event and EEN may not be held liable:

- for information communicated by participants
- in the event of an accident for which the participant is liable or any other incidents such as breakages, loss or theft.

9) Data protection

9.1 - Treatment responsibility

The organizer is to be considered as being responsible of the processing of the participant's personal data according to the European Regulation dated 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of these data, that shall take effect from May 25, 2018 (referred to herein as "GDPR") and the amended law n ° 78-17 of January 6, 1978 (loi Informatique et Liberté). B2Match as web host is responsible for the data entered by the participant in his account, created on this occasion (email). The organizer is responsible for the other data (name, surname, function, telephone, company name, type of organization, description of the activity, postal address, logo of the organization, fields of activity and the type of cooperation sought in the attendee's profile catalogue).

In accordance with the amended French Data Protection Act of 6 January 1978 (loi Informatique et Liberté) and with the GDPR, the participant has a permanent right to access, amend, remove, limit or delete at any time all his personal data collected. In order to exercise this right, the participant may contact the organization responsible of the processing of the data concerned:

- B2Match in accordance with article 15 of their [privacy policy](#) which the participant is aware of at the time of the creation of his account
- The organizer CYCL'EAU contact@cycleau.fr or a postal mail at
CYCL'EAU
81 Boulevard Pierre 1^{er}
33110 LE BOUSCAT

Proof of identity must be included with any request.

For any additional information on your rights, including content of GDPR, you may consult the CNIL website www.cnil.fr

The organizer pursues legitimate interest by implementing such processing of personal data because it accomplishes its company purpose.

The data is collected in order to proceed to registration and to create the attendees profile to enable organization of the BtoB meetings and to connect with a potential business partner.

9.2 - Data collected by CYCL'EAU are processed in accordance with the provisions of GDPR and the amended French Data Protection Act of 6 January 1978 (loi n°78-17), relative to computing, data and liberty.

In accordance with the provisions of the French Data Protection Act of 6 January 1978 (loi n°78-17) and with the GDPR, the organizer reserves the right to share any or all of the participants' personal data with partners and with EEN for the publication of an online catalogue, systematically updated on the following website <https://cycleaustrasbourg.b2match.io>, for the purposes of organizing the BtoB meetings and monitoring by the organizer.

Any use of personal data other than the ones stated above in articles 4. and 9.2 must be explicitly consented to in advance by each participant on an individual basis.

In accordance with the French Data Protection Act of 6 January 1978 (loi n°78-17) and with the GDPR, the organizer:

- reserves the right to share personal data of the participant either to meet a legal obligation or in accordance with a ruling by the courts, administration or an independent administrative body (such as, for example, the French Data Protection Authority, the Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés).
- undertakes to take any necessary precautions in keeping with the nature of the data and risks of processing, to ensure the security of the participant's personal data and, in particular, to prevent the participant's personal data from being distorted, damaged or third parties from having access to it.

9.3 – The participant commits to guaranteeing that this information is accurate, complete and reliable. Such data are required for the processing of registration requests and the participant is hereby notified that refusal to provide these required data shall mean that it is impossible to determine whether the participant's profile is suitable for the event and, as such, shall result in their registration being rejected.

9.4 - The data is retained for the needs of the event the 4 and 5 December 2019 and its successful fulfillment. The duration for which personal data may be kept is three years from the moment of registration to the event organized by CYCL'EAU.

9.5 - The recipients of the data are the employees in charge of the customer relationship management of CYLCL'EAU, B2Match and EEN, as well as, in case of agreement of the person concerned, the Executive Agency for Small and Medium-Sized Enterprises (EASME). Participants in the BtoB meetings will also receive the data of the other participants with whom they will communicate.

9.6 - If the participant would like to submit a complaint in application of the GDPR, he should address directly to the supervising authority on its website www.cnil.fr or by writing to the following address: 3 place de Fontenoy TSA 8071575334 PARIS CEDEX 07.

10) Disputes

The legal relationship established by these rules between participants and organizer, is subject to French law. In the event of a dispute the French language shall prevail.

Parties shall first endeavor to reach an amicable solution, in accordance with the rules of the Alsace Médiation arbitration platform. Should this fail, jurisdiction shall lie with the Strasbourg courts only.

11) Contacts

Tradeshaw and BtoB meetings organizer

CYCL'EAU
81 Boulevard Pierre 1^{er}
33110 LE BOUSCAT
contact@cycleau.fr
00 33 (0)5 40 25 36 50

Partner in setting up BtoB meetings

CCI Grand Est – Enterprise Europe Network
10 place Gutenberg
67085 Strasbourg Cedex
ca.kolb@grandest.cci.fr
00 33 (0)3 88 76 42 37



CYCL'EAU

TRADE FAIR FOR WATER MANAGEMENT

www.cycleau.fr



Regeln und Bedingungen für die Teilnahme

Internationale BtoB-Meetings CYCL'EAU Strasbourg – 4. und 5. Dezember 2019 – Straßburg

1) Allgemeine Bestimmungen

Die im Rahmen der Messe stattfindenden BtoB-Meetings richten sich an alle privaten und öffentlichen Akteure im Bereich Wasserwirtschaft, die kommerzielle, technologische oder forschungsrelevante Projekte auf internationaler Ebene entwickeln möchten.

Diese Bedingungen gelten ohne Einschränkungen und Vorbehalte für jeden Teilnehmer, der sich für das am 4. und 5. Dezember 2019 in Straßburg geplanten BtoB-Meetings, im Folgenden auch "*die Veranstaltung*" genannt, anmelden möchte.

CYCL'EAU, ein Verein nach dem Gesetz vom 1. Juli 1901 mit Sitz in 81 Boulevard Pierre 1^{er} 33110 LE BOUSCAT, eingetragen unter der Nummer SIRET Nr. 85242037100019, und vertreten durch Jean-Claude LASSERRE, Präsident des Vereins CYCL'EAU, ist Organisator der Messe und der BtoB meetings und im Folgenden auch "*der Veranstalter*" genannt.

Die Abteilung Enterprise Europe Network der Industrie- und Handelskammer Grand Est (IHK Grand Est), im Folgenden auch "EEN" genannt, ist an der Organisation und Ausrichtung der BtoB-Treffen beteiligt. Ihr Beitrag fällt unter die ausschließliche Verantwortung des Veranstalters.

Mit seiner Anmeldung, verpflichtet sich der Teilnehmer vorbehaltlos und hält sich uneingeschränkt an diese Teilnahmebedingungen.

Diese Teilnahmebedingungen sind verbindlich.

Der Veranstalter behält sich die Möglichkeit vor, seine Teilnahmebedingungen jederzeit zu ändern. Es gelten die Teilnahmebedingungen, welche zum Zeitpunkt der Anmeldung durch den Teilnehmer gültig sind.

2) Anmeldung

2.1 Präsentation

EEN stellt dem Teilnehmer eine universelle Plattform für die Organisation von BtoB-Meetings zur Verfügung. Die Plattform wird vom B2Match-Lösungsanbieter verwaltet und wird von dem EEN für die Organisation der Veranstaltung geöffnet: <https://cycleaustrasbourg.b2match.io>

2.2 Frist

Ab dem 2. September und spätestens am 18. November muss der Teilnehmer sich auf diese Webseite anmelden, auf den Link "Ich melde mich jetzt an" klicken und das Anmeldeformular ausfüllen.

Nach Ablauf dieser Frist ist der Veranstalter zu kontaktieren.

2.3 Registrierungsschritte

2.3.1 Ein B2Match-Konto erstellen

Der erste Schritt bei der Registrierung des Teilnehmers ist die Erstellung seines B2Match-Benutzerkontos auf der Plattform. Der Teilnehmer muss seine E-Mail-Adresse und ein Passwort eingeben.

Die technischen Nutzungsbedingungen für diese universelle Plattform ([hier verfügbar](#)), ihre Vertraulichkeitsrichtlinie ([hier verfügbar](#)) und die Registrierung des Teilnehmers bei der Erstellung seines Kontos unterliegen weder der Verantwortung des Veranstalters, noch der des EEN.

2.3.2 Anmeldung zur Veranstaltung

Folgende Schritte muss der Teilnehmer durchführen und dabei die erforderlichen Informationen im Registrierungsformular der Veranstaltung ausfüllen:

- der Teilnehmerart
- die BtoB-Meetings Sessions, d.h. die Zeitfenster, in denen der Teilnehmer sich während der Veranstaltung für die BtoB-Meetings zur Verfügung stellt
- Name, Vorname, Funktion, Telefon, Firmenname, Art der Organisation, Beschreibung der Aktivität, Postanschrift, Logo der Organisation, Tätigkeitsbereiche, Foto usw.

Diese Informationen sind pflichtig, um die Teilnahme an der Veranstaltung zu ermöglichen, ansonsten kann der Teilnehmer nicht ausgewählt werden.

Der Teilnehmer verpflichtet sich, richtige, genaue, aktuelle und vollständige Angaben zu machen.

Die Anmeldung erfolgt auf den Namen des Teilnehmers.

Durch das Erstellen eines B2Match-Kontos und die Registrierung an der Veranstaltung kann jeder Teilnehmer sich zur Plattform einloggen, um seine Anmeldung und sein Profil einzusehen und zu ändern, um das Online-Teilnehmerverzeichnis zu konsultieren, um seine Termine auszuwählen und zu planen und um seinen Terminkalender zu checken und ändern.

2.3.3 Ein Profil erstellen

Am Ende seiner Registrierung muss der Teilnehmer in seiner ausschließlichen Verantwortung ein Profil ausfüllen, das sein Angebot und die Art der gewünschten Kooperation darstellt.

2.3.4 Bestätigung der Anmeldung durch den Veranstalter

Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt, bearbeitet und bestätigt.

Die Anmeldebestätigungen werden per E-Mail verschickt.

In folgenden Fällen behält sich der Veranstalter das Recht vor, eine Anmeldung abzulehnen:

- wenn diese nicht dem gewünschten Profil der Veranstaltung entspricht und/oder sie nicht zum erklärten Zweck der Veranstaltung beiträgt (der Aufbau dauerhafter Geschäftsbeziehungen zwischen internationalen Akteuren in der Wasserwirtschaft im Rahmen eines kommerziellen, technologischen oder forschungsrelevanten Vorhabens).
- wenn diese unvollständig ist
- bei Erreichen der maximalen Teilnehmerzahl der Veranstaltung

2.3.5 Ein Profil veröffentlichen

Alle Profile werden vor ihrer Veröffentlichung vom Veranstalter gelesen, geprüft und genehmigt.

Nach der Validierung werden die vom Teilnehmer eingegebenen Informationen im Online-Teilnehmerverzeichnis der Veranstaltung veröffentlicht und mit Ausnahme der Telefonnummern und E-Mail-Adressen an die anderen Teilnehmer verteilt.

Das Teilnehmerverzeichnis ist für alle online zugänglich, die an der Veranstaltung interessiert sind oder daran teilnehmen möchten und die Website <https://cycleaustriasbourg.b2match.io> unter den beiden Rubriken „Teilnehmer“ und/oder „Marktplatz“ besuchen.

3) Verwaltung und Planung von Terminen

Ab dem 2. September und bis spätestens 25. November wird jeder Teilnehmer an den BtoB-Meetings vom Veranstalter aufgefordert, sich mit seinen Kontodaten in sein Konto einzuloggen und:

- das Profilverzeichnis zu konsultieren und filtern, um relevante Kontakte zu finden
- seine Auswahl an Meetings online vorzunehmen
- seine erhaltenen Terminanfragen anzunehmen / abzulehnen
- seine Termine, zu den gewünschten Zeiten am 4. und 5. Dezember zu planen, und sie gegebenenfalls zu ändern

Nach Ablauf dieser Frist ist der Veranstalter zu kontaktieren.

Für jedes Treffen sind 20 Minuten eingeplant.

Der vorläufige Terminkalender ist für jeden Teilnehmer online zugänglich, wenn folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

- Log-in des Teilnehmers mit seinem B2Match-Benutzerkonto
- Bestätigung eines ersten Termins von beiden Teilnehmern
- Planung des Teilnehmers seines ersten Termins zum gewünschten Zeitpunkt

EEN sendet per E-Mail an die Teilnehmer den konsolidierten und voraussichtlichen Terminplan spätestens einen Tag vor Beginn der Veranstaltung. Im Programm werden die Zeiten für jedes BtoB-Meeting aufgelistet. Die Teilnehmer werden von EEN unterstützt und begleitet.

Sollte keines der im Verzeichnis enthaltenen Profile den Suchkriterien des Teilnehmers entsprechen, greift der Veranstalter auf sein Netzwerk zurück und organisiert einen potentiellen Partner, der für die gewünschte Kooperation geeignet ist. Wird jedoch kein geeigneter Partner gefunden, sind weder der Veranstalter noch EEN hierfür haftbar zu machen.

Die Haftung wird auch ausgeschlossen, wenn ein Teilnehmer nicht zu den vereinbarten Meetings erscheint.

4) Follow-up nach der Veranstaltung

Nach der Veranstaltung wird der Veranstalter und EEN jeden Teilnehmer kontaktieren, um jeden Termin bewerten zu lassen. Diese Beurteilung ist Teil des Qualitätsansatzes des Veranstalters und des EEN und ermittelt Identifizierung der potentiellen Kooperationen, die sich aus dem Austausch und den Terminen während der Veranstaltung ergeben haben. Es ist vorgesehen, falls der Teilnehmer vorher keinen Einspruch erhebt, dass EEN, das von der Europäischen Kommission (EK) kofinanziert wird, die Anzahl und den Inhalt der Kooperationen, die zwischen den Teilnehmern nach der Veranstaltung vereinbart wurden, an die EK mitteilt. EEN verwaltet die computerisierte Verarbeitung der entsprechenden Daten, für einen festgelegten Zeitraum. Die Daten stehen den Mitarbeitern der Executive Agency for Small and Medium-Sized Enterprises (EASME) zur Verfügung, um die mit vorheriger Zustimmung der betroffenen Personen vereinbarten und in der Datenbank gespeicherten Partnerschaftsvereinbarungen zu überprüfen.

5) Teilnahmegebühren

Die Registrierung auf der Plattform, die Teilnahme an BtoB Meetings CYCL'EAU Strasbourg und der Eintritt zur Messe CYCL'EAU Strasbourg ist kostenlos.

6) Rücktritt und Stornierung durch den Teilnehmer

6.1 Allgemeine Bestimmungen

Eine Stornierung der Anmeldung ist per E-Mail an contact@cycleau.fr zu senden. Stornierungsanfragen müssen bis 10 Tage vor dem Veranstaltungstermin gestellt werden.

6.2 Besondere Bestimmungen

Jeder Teilnehmer, der bereits ein vereinbartes und bestätigtes BtoB-Meeting hat und seine Teilnahme absagen möchte, verpflichtet sich, eine andere Person aus seinem Unternehmen zu benennen und zu dem Meeting zu schicken.

7) Stornierung durch die Veranstalter

Die Organisatoren der Veranstaltung behalten sich das Recht vor, die gesamte oder einen Teil der Veranstaltung abzusagen oder zu verschieben, wenn die Organisation der Veranstaltung nicht möglich ist oder die notwendige Mindestteilnehmerzahl nicht erreicht wird. In diesem Fall werden die Teilnehmer informiert. Jegliche Haftung der Veranstalter ist ausgeschlossen. Jedwede Forderung des Teilnehmers, insbesondere nach Schadenersatz, in welcher Form auch immer, ist ausgeschlossen.

8) Haftung

Weder der Veranstalter noch EEN übernehmen eine Haftung:

- für die von den Teilnehmern übermittelten Informationen
- im Falle eines Unfalls, für den der Teilnehmer haftet oder bei anderen Vorfällen wie Beschädigung, Verlust oder Diebstahl von Eigentum.

9) Datenschutz

9.1 - Datenverarbeitung Verantwortlichkeiten

Gemäß den Bestimmungen der Europäischen Verordnung vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr gültig seit dem 25. Mai 2018 (im Folgenden als "DSGVO" bezeichnet) und gemäß dem geänderte Gesetz Nr. 78-17 vom 6. Januar 1978, betreffend Datenverarbeitung, Dateien und Freiheiten, ist der Veranstalter die für die Verarbeitung personenbezogener Daten des Teilnehmers verantwortliche Person.

B2Match als Hosting-Providern ist verantwortlich für die Daten, die in dem Konto des Teilnehmers enthalten sind (E-Mail), der Veranstalter übernimmt die Verantwortung für alle anderen Daten (Name, Vorname, Funktion, Telefon, Firmenname, Art der Organisation, Beschreibung der Aktivität, Postanschrift, Logo der Organisation, Tätigkeitsbereiche und Art der gewünschten Kooperation im Teilnehmerkatalog).

Gemäß dem geänderten Gesetz zur Informatik, Dateien und Freiheitsrechten "Loi Informatique et Libertés" vom 6. Januar 1978 und der DSGVO hat der Teilnehmer jederzeit das Recht auf Zugang, Berichtigung, Beschränkung und Löschung Ihrer personenbezogenen Daten. Der Teilnehmer kann dieses Recht ausüben, indem er eine E-Mail je nach den betroffenen Daten an den Datenschutzbeauftragten oder an den Host sendet:

- für B2Match gemäß den Bestimmungen in Art. 15 seiner [Datenschutzbestimmungen](#), die der Teilnehmer zum Zeitpunkt der Erstellung seines Kontos gelesen hat
- Für den Veranstalter: contact@cycleau.fr oder per Brief an:

CYCL'EAU
81 Boulevard Pierre 1er
33110 DER BOUSCAT

Jeder Anfrage ist ein Identitätsnachweis beizufügen.

Weitere Informationen zu Ihren Rechten finden Sie auf der Internetseite der französischen Datenschutzkommission CNIL www.cnil.fr.

Der Veranstalter verfolgt berechnete Interessen, indem er die Verarbeitung personenbezogener Daten im Rahmen seines Unternehmenszwecks durchführt. Die Daten werden zum Zwecke der Registrierung und Erstellung des Teilnehmerprofils gesammelt, um die Organisation von BtoB-Meetings und den Kontakt zu einem potentiellen Partner zu ermöglichen.

9.2 - Die von CYCL'EAU erhobenen Daten werden gemäß der DSGVO und geändertem Gesetz Nr. 78-17 vom 6. Januar 1978, zur Informatik, Dateien und Freiheitsrechten, verarbeitet.

Unter Einhaltung des Gesetzes Nr. 78-17 vom 6. Januar 1978 und der DSGVO behält sich der Veranstalter das Recht vor, alle oder einen Teil der personenbezogenen Daten der Teilnehmer an die Partner und an EEN weiterzugeben, um diese im Hinblick auf die online-Erstellung des Teilnehmerkatalogs, der automatisch auf der Webseite <https://cycleaustrasbourg.b2match.io> aktualisiert wird, zum Zwecke der Organisation der Veranstaltung und der Betreuung der Teilnehmer zu verarbeiten.

Jegliche Nutzung der personenbezogenen Daten, die von der oben genannten in den Artikeln 4. und 9.2 abweicht, bedarf der vorherigen, persönlichen und ausdrücklichen Genehmigung des Teilnehmers.

Gemäß dem Gesetz Nr. 78-17 vom 6. Januar 1978 und der DSGVO:

- behält sich der Veranstalter das Recht vor, die personenbezogenen Daten der Teilnehmer aufgrund gesetzlicher Verpflichtungen, einer gerichtlichen oder administrativen Entscheidung oder der Entscheidung einer sonstigen unabhängigen Verwaltungsbehörde (beispielsweise der Datenschutzkommission CNIL), weiterzugeben
- verpflichtet sich der Veranstalter alle notwendigen Vorsichtsmaßnahmen im Hinblick auf die Art der personenbezogenen Daten und die durch die Verarbeitung entstehenden Risiken zu ergreifen, um die Sicherheit der personenbezogenen Daten der Teilnehmer zu gewährleisten und insbesondere um zu verhindern, dass dessen Daten geändert, beschädigt oder nicht befugten Dritten zugänglich gemacht werden.

9.3 – Der Teilnehmer erklärt sich damit einverstanden, dass seine persönlichen Daten richtig, vollständig und eindeutig sind. Die Angabe dieser Daten ist Voraussetzung für die Bearbeitung der Anmeldeformulare und die Freischaltung des Profils.

Der Teilnehmer nimmt zur Kenntnis, dass im Falle einer Weigerung seinerseits, diese Daten zur Verfügung zu stellen, nicht festgestellt werden kann, ob er dem erforderlichen Profil der Veranstaltung entspricht und seine Anmeldung abgelehnt wird.

9.4 - Die erhobenen Daten werden zum Zweck der BtoB-Meetings vom 4. und 5. Dezember 2019 und ihrer ordnungsgemäßen Erfüllung aufbewahrt; Die Aufbewahrungsfrist für personenbezogene Daten beträgt 3 Jahre ab Registrierung zur von CYCL'EAU organisierten Veranstaltung.

9.5 - Empfänger der Daten sind die Mitarbeiter, die für die Verwaltung der Kundenbeziehungen von CYCL'EAU, B2Match und EEN zuständig sind, sowie, falls erforderlich, im Einvernehmen mit der betreffenden Person die Executive Agency for Small and Medium-Sized Enterprises (EASME). Die Teilnehmer an den BtoB-Meetings erhalten auch die Daten der anderen Teilnehmer, mit denen sie sich austauschen werden.

9.6 - Wenn der Teilnehmer einen Anspruch im Rahmen der DSGVO geltend machen möchte, muss er sich über die Website www.cnil.fr oder per Post an die folgende Adresse an die Aufsichtsbehörde wenden: 3 place de Fontenoy TSA 80715 75334 PARIS CEDEX 07.

10) Rechtsstreitigkeiten

Das durch diese Teilnahmeregeln begründete Rechtsverhältnis zwischen den Teilnehmern und den Veranstaltern unterliegt französischem Recht. Die maßgebende Sprache für alle Rechtsstreitigkeiten ist Französisch.

Die Vertragsparteien bemühen sich gemäß den Regeln der elsässischen Schlichtungs- und Vermittlungsstelle Alsace Médiation zunächst um eine gütliche Einigung. Im Falle eines Scheiterns sind ausschließlich die Straßburger Gerichte zuständig.

11) Kontakt

Veranstalter der Messe und BtoB-Meetings

CYCL'EAU
81 Boulevard Pierre 1er
33110 LE BOUSCAT
contact@cycleau.fr
0033 (0)5 40 25 36 50

Partner bei der Durchführung von BtoB-Meetings

CCI Grand Est – Enterprise Europe Network
10 place Gutenberg
67085 Strasbourg Cedex
ca.kolb@grandest.cci.fr
00 33 (0)3 88 76 42 37